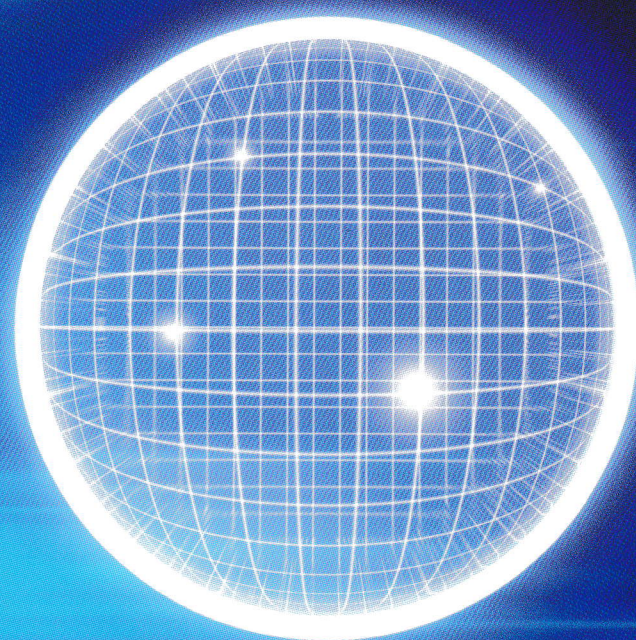


# **2013**

## **Product guide**

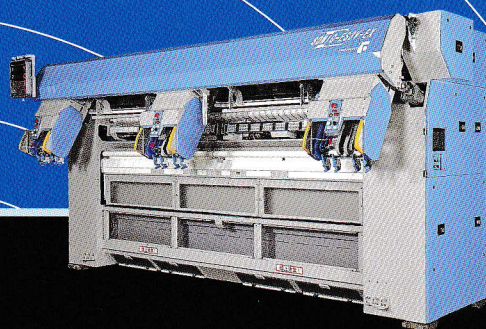


**東都フォルダー工業株式会社**



# スプレッターフィーダー

## SONIC-910-EX3 (ES3V-EX)

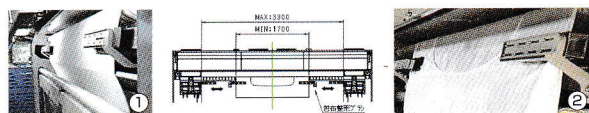


| 型 式              | 機械寸法 (mm) |       |       | 所要電力                 | 空気消費量              | 駆動能力           |
|------------------|-----------|-------|-------|----------------------|--------------------|----------------|
|                  | 幅         | 奥行    | 高さ    |                      |                    |                |
| SONIC-ES3V-EX-33 | 4,950     | 2,815 | 2,395 | 3相<br>200V<br>8.85Kw | 0.6MPa<br>500L/min | 10~<br>60m/min |

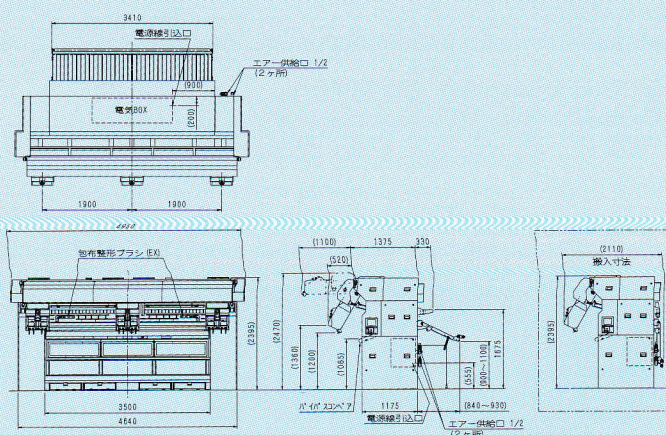
### 特 長

- あらゆる状況に対応できる、コストパフォーマンス・フィーダー
- 新モデルSONIC-910-EX3は、ソニック・ユーロで開発された、従来の機構に加え、額縁包布やデュベカバーの仕上がりをさらに向上させるための「EXオプション」が新たに標準装備されました。また、バイパス・ピローケースの投入作業モードも搭載し、まさに「あらゆる状況に対応できるコストパフォーマンス・フィーダー」です。

### NEW! Eシリーズの包布整形ブラシを標準装備



従来のEXオプション（包布整形ブラシ）をさらに発展させた機構が、Eシリーズのために開発されました。処理有効範囲の拡大に成功し、幅1,700mm～3,300mmの品物に対して使用できます。小型の額縁包布（①）はもちろん、大型デュベカバー（②）にも対応！高品質な仕上げに貢献します（写真は弊社工場にて）。



# スプレッターフィーダー

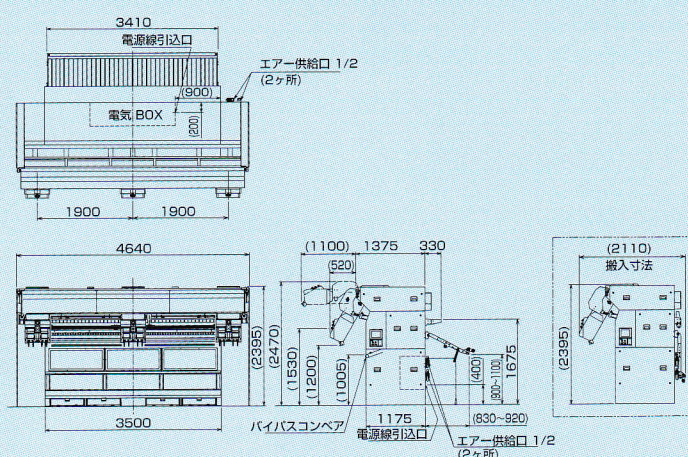
## SONIC-EURO (ES3-33)



| 型 式          | 機械寸法 (mm) |       |       | 所要電力                | 空気消費量              | 駆動能力           |
|--------------|-----------|-------|-------|---------------------|--------------------|----------------|
|              | 幅         | 奥行    | 高さ    |                     |                    |                |
| SONIC-ES3-33 | 4,590     | 2,875 | 2,470 | 3相<br>200V<br>7.7Kw | 0.6MPa<br>500L/min | 10~<br>45m/min |

### 特 長

- シート、デュベカバーの処理にターゲットを絞る事で、高いコストパフォーマンスを実現！
- 特長
  - ①投入ステーションは高効率な新世代ローテーション機構。  
1ステーションに2つの投入クランプを配置し、2人で使用可能に。4-5人投入も可能。
  - ②サクシヨンフラップ機構によりデュベカバーの仕上がりも高品質に。
  - ③重い品物に対応～キャッチベース機構標準装備。
  - ④シート投入も最大処理能力1000枚/時間。
  - ⑤手掛け用のバイパスコンベアも装備。

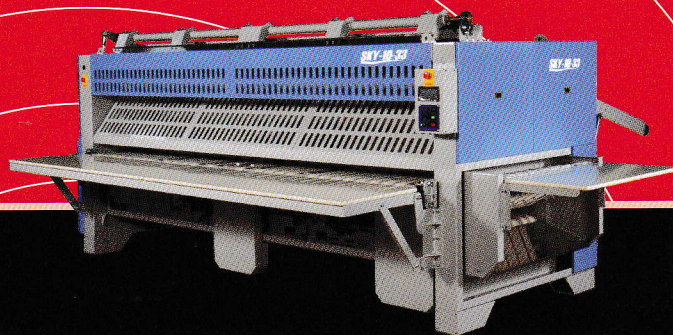




# シーツフォルダー

コンパクト・ベーシックフォルダー (裏折り専用)

## SKY-10-33



| 型 式       | 機械寸法 (mm) |       |       | 所要電力                 | 空気消費量              | 駆動能力           |
|-----------|-----------|-------|-------|----------------------|--------------------|----------------|
|           | 幅         | 奥行    | 高さ    |                      |                    |                |
| SKY-10-33 | 4,585     | 3,280 | 1,800 | 3相<br>200V<br>1.95Kw | 0.5MPa<br>210L/min | 15~<br>60m/min |

### 特 長

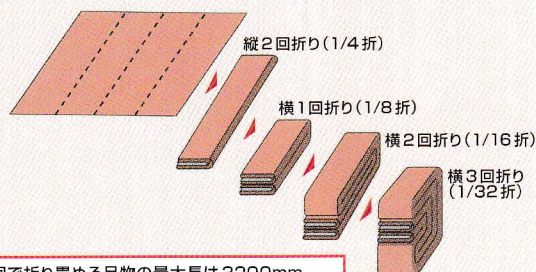
- SKY-10-33はシーツフォルダーに必要な機能を省くことなく、コストダウンに成功しました。
- 静電除去装置、速度同調、高速対応(60M/min)、フロントコントロール、カラータッチパネル等、**必要な機能は標準装備!**
- 部品の構造をシンプルにすることで、耐久性の向上、メンテナンス性の向上を図りました。
- ロング・クロスの一体型でコンパクト設計。
- クロス1折の**ナイフ幅を900mmに設定し、キングサイズ**に標準対応。
- 4つ折り専用テーブル**を標準装備。特殊な折り方の商品は4つ折りで対応可能です。
- 豊富なオプションに対応。生産ラインに合わせてカスタマイズ可能な、自由度の高いデザインです。

### option

- ◆**クロス2折り「ナイフ+正逆コンベア」**  
厚手のテーブルクロス等をクロス2折りでシャープに折畳みます。
- ◆**専用ローポジションスタッカー:S-03QL**  
折畳まれた商品を積み重ねて排出します。
- ◆**シーツ検査装置 (VMS-GL-100シリーズ)**  
人の目だけでは判断しにくい、破れ・シミ・黒汚れ・形状不良を検出するシーツフォルダーのベストパートナーです。
- ◆**手動キャンセル装置**  
投入側に汚れ、破れボタンを設置して、汚れ、破れをフォルダーでキャンセルします。
- ◆**シグナルタワー (赤・橙・緑)**  
運転中、通常の停止中、非常停止中などがひと目で遠くからでも確認することができます。
- ◆**ダンゴ検出**  
ビローなどが混入して団子状になった商品を、折畳む前に排出します。(詰まり防止)
- ◆**ヒモ対策用センサー追加**  
センサーを追加し、ヒモによる計測ミスを防止します。
- ◆**静電除去バー 2本目 (1本は標準装備)**

### SKY-10-33 折り図

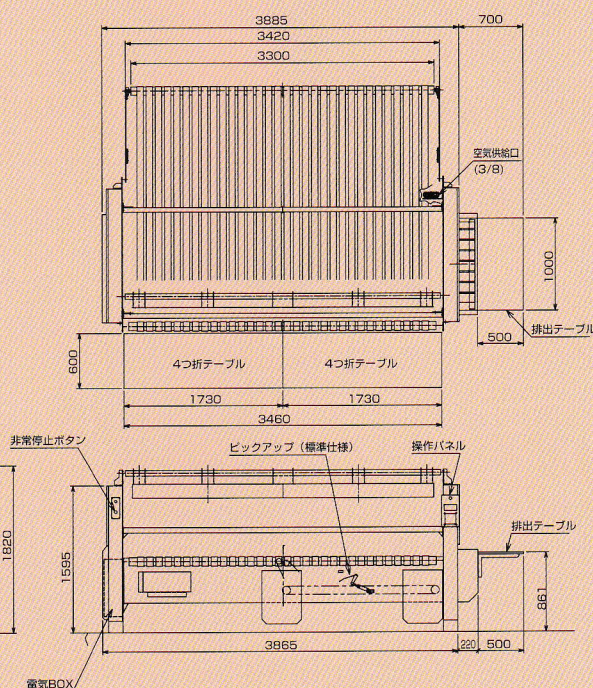
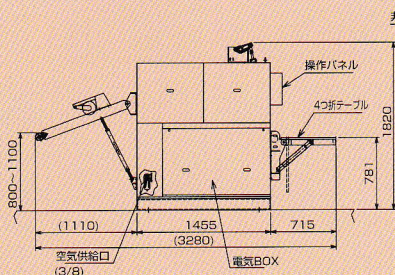
縦2回折り+横3回折り(又は横2回折り) ※裏折り専用です。



- ・縦2回で折り畳める品物の最大長は3200mm。
- ・クロス(横折)で折れる品物の最大長は900mm。
- ・クロス(横折)折りできる品物の最小幅は1100mm。
- ・クロス(横折)3折出来る品物の最大厚は50mm。



専用ローボジスタッカー  
S-03QL

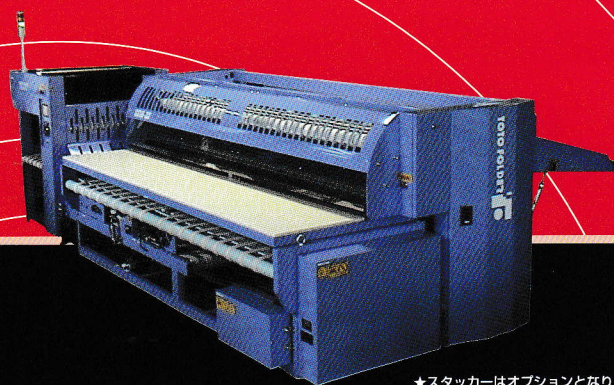


注意1: 本図は右出し仕様です。左出し仕様は勝手反対になります。



# 高速シーツフォルダー

# SS1A-33

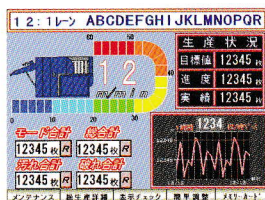


★スタッカーはオプションとなります。

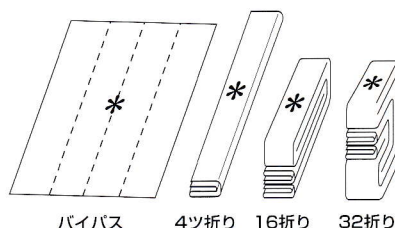
| 型 式                 | 機械寸法 (mm) |       |       | 所要電力                 | 空気消費量              | 駆動能力           |
|---------------------|-----------|-------|-------|----------------------|--------------------|----------------|
|                     | 幅         | 奥行    | 高さ    |                      |                    |                |
| SS1A-33<br>(1レーン専用) | 4,560     | 3,080 | 1,550 | 3相<br>200V<br>2.35Kw | 0.5MPa<br>210L/min | 15~<br>60m/min |

## 特 長

- コンピュータ制御で20m/minから60m/minまで綺麗に畳み、設定変更は不要です。
- 各構成部の性能、及び耐久力を向上させました。
- 作業性を重視し、メンテナンスフリーに近い設計により、稼働率を向上させました。
- どのタイプのロールアイロナーにもセットすることができます。



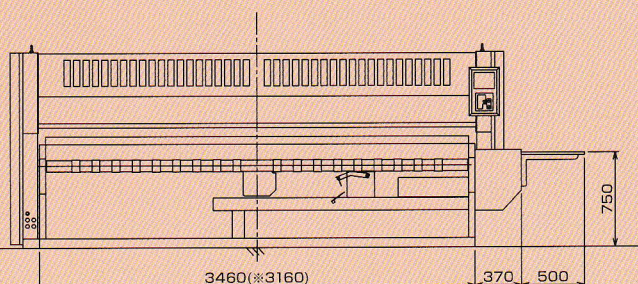
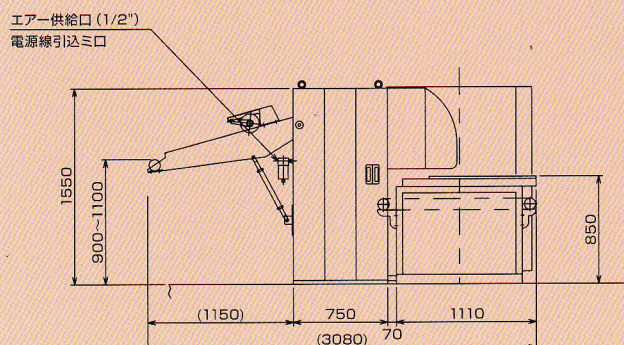
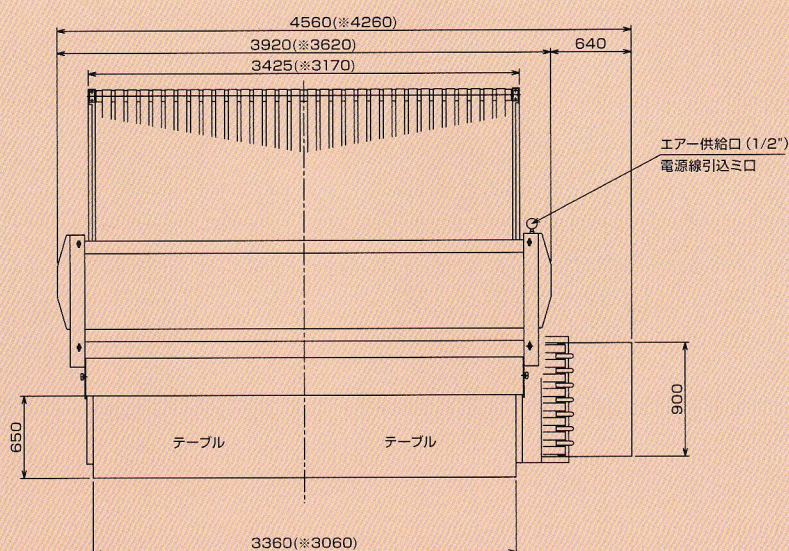
シーツフォルダーをより操作しやすいものにするために、8インチカラー液晶タッチパネルを採用しました。



## シーツフォルダーのベストセラー機



高速・高性能だけでなく、優れたメンテナンス性や使い勝手の良さで多くのリネン工場で採用されているベストセラー機です。

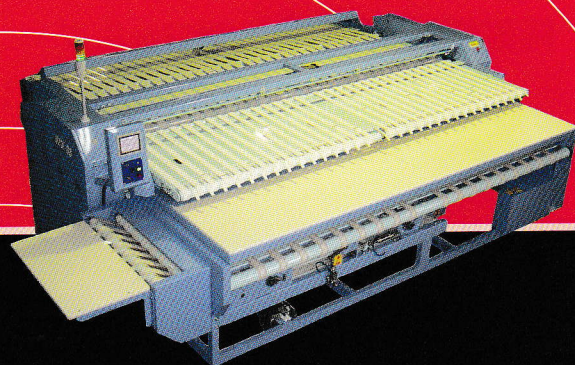


注意1：本図は右出し仕様です。左出し仕様は勝手反対になります。  
注意2：図中の※印寸法は3000仕様となります。



## 裏・表折り兼用シートフォルダー

## VS1F-33

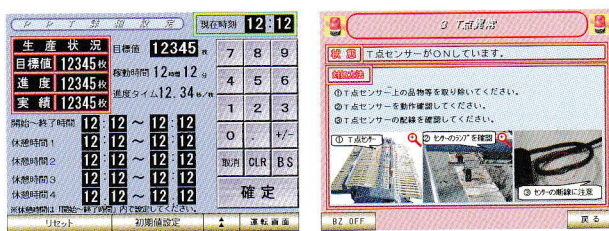


| 型 式                 | 機械寸法 (mm) |       |       | 所要電力                 | 空気消費量              | 駆動能力           |
|---------------------|-----------|-------|-------|----------------------|--------------------|----------------|
|                     | 幅         | 奥行    | 高さ    |                      |                    |                |
| VS1F-33<br>(1レーン専用) | 4,590     | 3,570 | 1,225 | 3相<br>200V<br>2.75Kw | 0.5MPa<br>210L/min | 15~<br>50m/min |

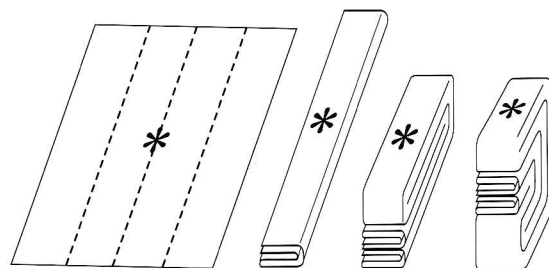
## 特 長

- 裏折り、表折しもワンタッチ切り換えで操作も簡単です。
- 低く見通しの良い機体の高さで、能率性、及び作業性を更に向上させました。
- コンベアー速度20~60m/min、シートは表折り、包布は裏折り可能です。

## カラータッチパネル

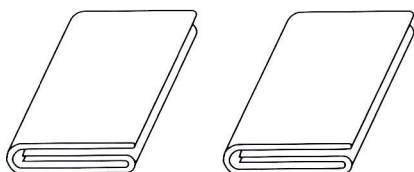


エラー画面や生産管理情報をフォルダー側で見られるようになり、投入機側との連携も容易にとることが出来ます。

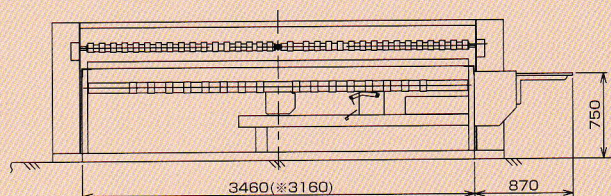
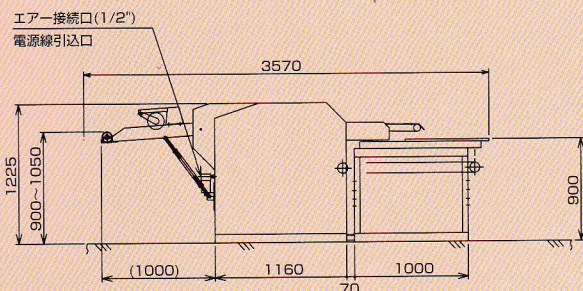
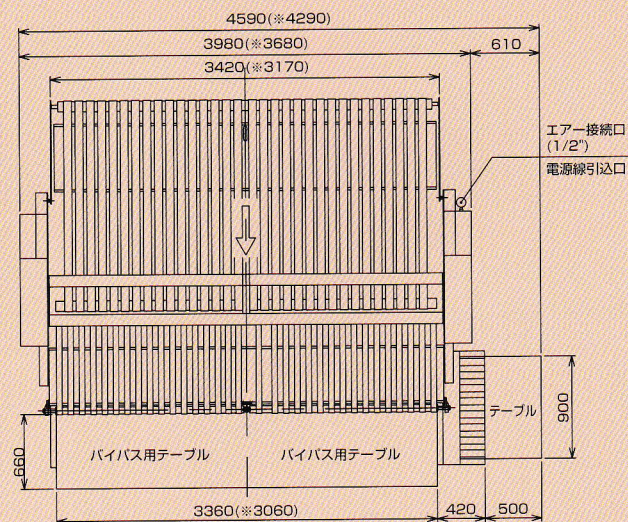


バイパス 4ツ折り 16折り 32折り

## option



全包布: フレンチ折り 額縁包布: フレンチ折り



注意1: 括弧内の※印寸法は3000巾仕様の時の寸法です。  
注意2: 本図は右出し仕様です。左出し仕様は勝手反対となります。



# シーツ・包布フォルダー／マルチフォルダー

## SMF-14-33

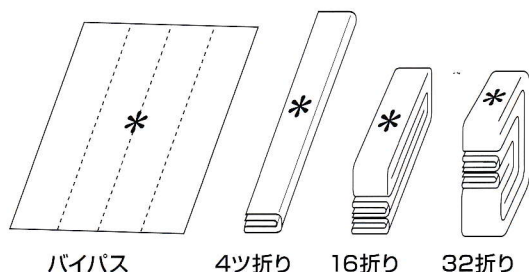


| 型 式                       | 機械寸法 (mm) |       |       | 所要電力                 | 空気消費量              | 駆動能力           |
|---------------------------|-----------|-------|-------|----------------------|--------------------|----------------|
|                           | 幅         | 奥行    | 高さ    |                      |                    |                |
| SMF-14-33<br>(1・2・4レーン兼用) | 4,710     | 3,185 | 1,830 | 3相<br>200V<br>1.95Kw | 0.5MPa<br>500L/min | 10～<br>60m/min |

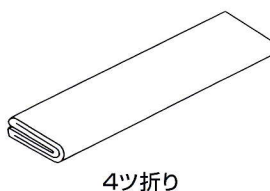
### 特 長

- SMF-14は1レーン、2レーン、4レーン兼用フォルダーです。1レーンでバイパス・4・16・32折りに対応、2レーン又は4レーンで4ツ折りと使用方法は多彩です。
- 操作はワンタッチで、1レーンから4レーンのレーン切り換えや4ツ折りから32折りのモード切り換えは、表示画面で確認しながら選択できます。
- 速度対応の折り畳みで20～60m/minの広範囲でも折り畳みの数値変更はコンピュータで自動的に処理され、正確に折り畳みます。

#### シーツ・包布類 (1レーン)



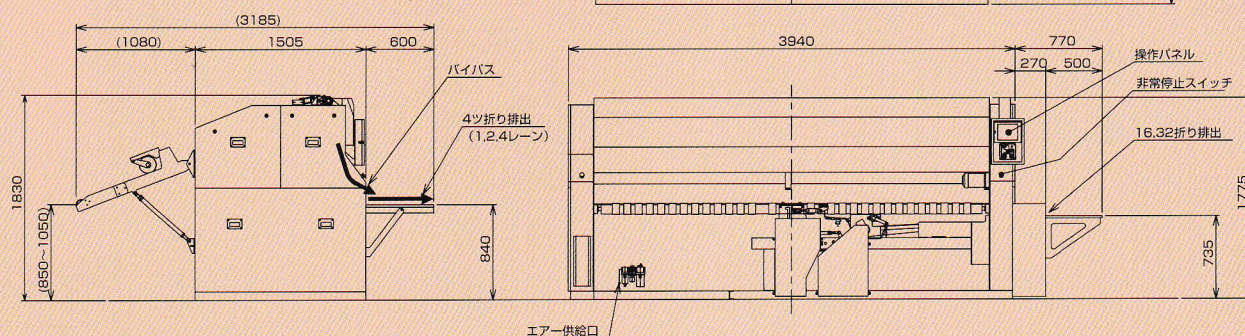
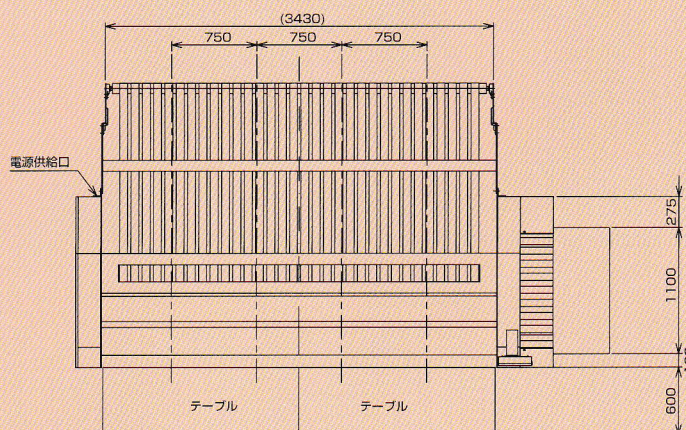
#### テーブルクロス (2レーン)



#### ピロケース (4レーン)



限られたラインを最大限に使うなら…  
手間のかかるピロケースの4つたたみも、  
SMF-14なら省力化が可能です。



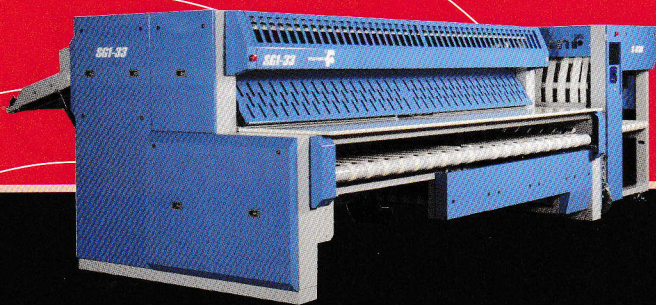
注意1：本図は右出し仕様です。左出し仕様は勝手反対となります。



# シーツフォルダー

## 裏・表折り兼用シーツフォルダー

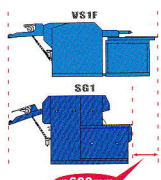
# SG1/SG2-33



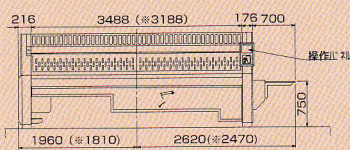
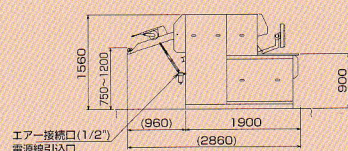
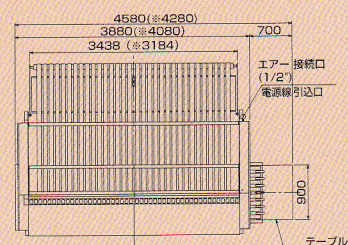
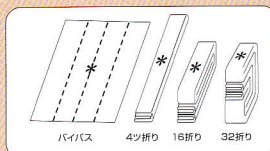
| 型 式    | 機械寸法 (mm) |       |       | 所要電力                 | 空気消費量              | 駆動能力           |
|--------|-----------|-------|-------|----------------------|--------------------|----------------|
|        | 幅         | 奥行    | 高さ    |                      |                    |                |
| SG1-33 | 4,580     | 2,860 | 1,560 | 3相<br>200V<br>2.75kW | 0.5MPa<br>210L/min | 20～<br>60m/min |

### 特 長

- ロング、クロスの一体型でコンパクト設計。
- VSシリーズに比べ奥行を約600mm短縮しました。
- 縦1折りには正逆コンペアを採用、テーブルクロスなど厚物も正確に折りたたみます。
- クロスフォルダーは全てナイフ機構を採用し、正確でシャープな折上りを実現しました。
- 折りモードは20モードまで選択可能で、多品種への対応が可能です。
- 縦3回折+横3回折の64折を標準で装備。
- SONIC-505とのフロントコントロールに対応！
- 裏折り機能を持ちつつ、SS1A並みの奥行寸法で省スペース化を図れます。

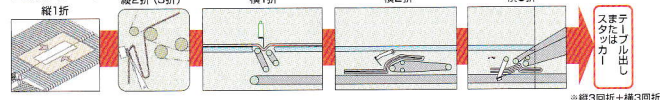


8インチ、カラータッチパネル採用！生産状況、エラー表示等がより見やすくなりました。



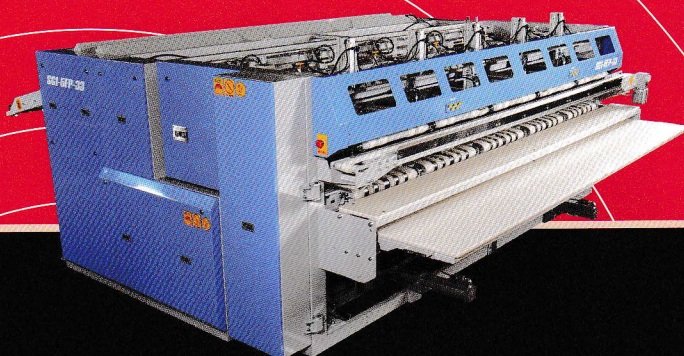
注意1：括弧内の※印寸法は3000巾使用の時の寸法です。  
注意2：本図は右出し仕様です。左出し仕様は勝手反対となります。

### 畳み部イメージ



## 裏・表折り兼用シーツフォルダー

# SG1-5FP-33

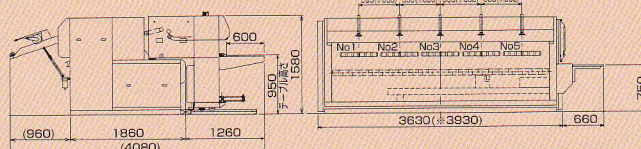
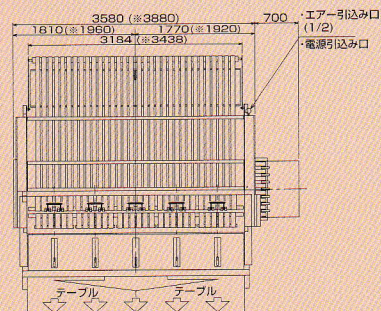
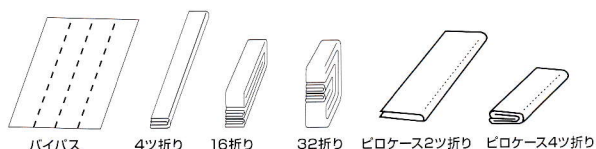


| 型 式        | 機械寸法 (mm) |       |       | 所要電力                 | 空気消費量              | 駆動能力                                  |
|------------|-----------|-------|-------|----------------------|--------------------|---------------------------------------|
|            | 幅         | 奥行    | 高さ    |                      |                    |                                       |
| SG1-5FP-33 | 4,580     | 4,080 | 1,580 | 3相<br>200V<br>3.75kW | 0.5MPa<br>210L/min | 20～<br>60m/min<br>※裏折りは<br>20～40m/min |

### 特 長

- 裏・表折り兼用シーツフォルダーの一体型コンパクトタイプSG1の特長はそのままにピース対応ユニット「5FP」をプラス。コンパクト性と多様性の融合、それがSG1-5FP。

- 1レーン シーツ裏・表折りでの4ツ折り、16折り、32折り、バイパス  
最大幅3,000 (3,300) ×最大長2,800 (単位mm)  
※シーツの4ツ折りでの排出は別途コンペアの追加が必要になります。
- 5レーン ビローの4ツ折り、2ツ折り  
最大幅500 ×最大長1,000 (単位mm)



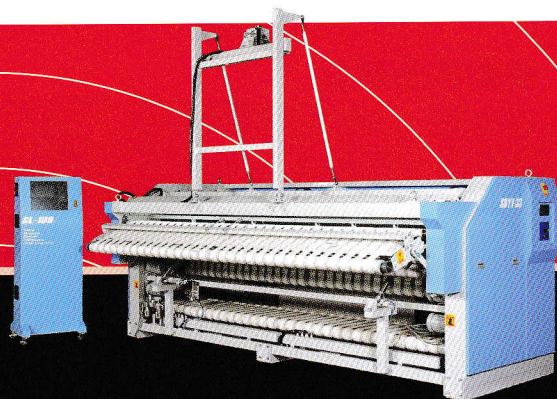
注意1：括弧内の※印寸法は3300巾使用の時の寸法です。  
注意2：本図は右出し仕様です。左出し仕様は勝手反対となります。  
注意3：シーツの4ツ折りでの排出は別途コンペアの追加が必要になります。



# シーツフォルダー

## 包布反転装置

# SRY1-33



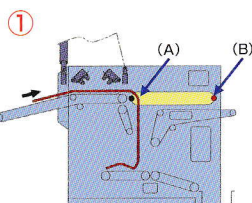
| 型 式     | 機械寸法 (mm) |       |        | 所要電力                 | 空気消費量              | 駆動能力 |
|---------|-----------|-------|--------|----------------------|--------------------|------|
|         | 幅         | 奥行    | 高さ     |                      |                    |      |
| SRY1-33 | 3,920     | 2,080 | 2,730* | 3相<br>200V<br>4.8Kw* | 0.5MPa<br>100L/min | —    |

\*1 ビデオメジャーを含めた寸法となります。

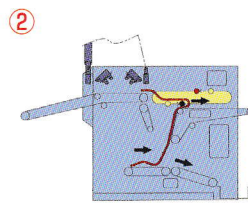
### 特 長

- 本機をシーツフォルダーの前に設置することにより、今まで不可能であったビデオメジャー方式による**包布等の両面検査が可能になります。**
- 検査システムは品物の裏面から検査するのではなく、品物の裏面が上になるように反転。その結果、カメラは2台ともに上部からの検査が可能となり、**レンズ面が下に向く事によりホコリ等がレンズに付着するのを極力防ぎ、誤作動のない検査が実現可能。**

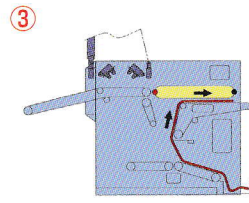
※病院寝具工場の2レーン仕様のフォルダーで両面検査を行う場合は、PRY2-33シリーズをご用命ください。



アイロナーから出て来た品物を検査部で**表面を検品します。**その後、ターンロール(A)を乗り越え、下段のコンベアに垂れ下がります。



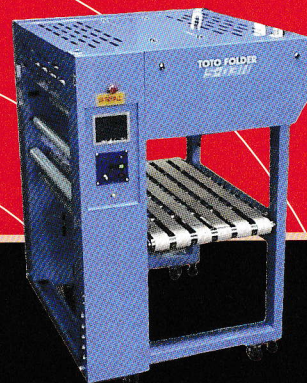
品物の後ろ部分がターンロール(A)が可動し排出コンベアに乗り移ります。(ターンロール(A)とターンロール(B)の位置が入れ替わります。)この時、**品物の裏面が表になります。**同時に下段コンベアで受けた品物は右側へ運びます。



下段コンベアの右側に運ばれた品物は排出コンベアが稼動し運ばれます。そして、シーツフォルダー側に設置されたビデオメジャーで**裏面を検品します。**

## ハイポジション・スタッカー

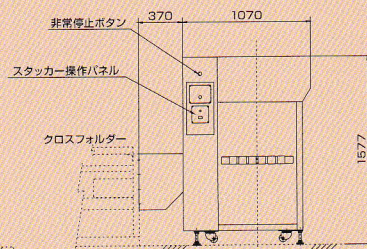
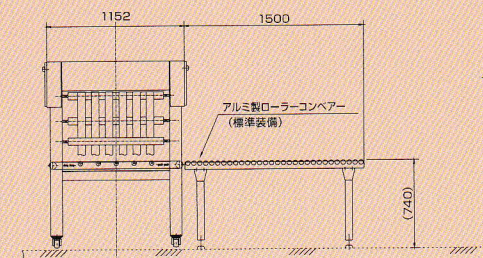
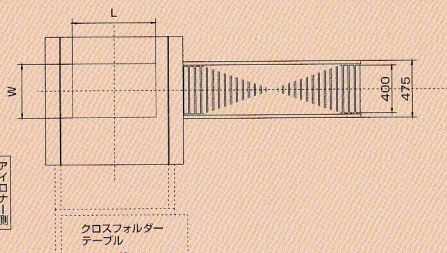
# S-03N



| 型 式   | 機械寸法 (mm) |                  |       | 所要電力                | 空気消費量             | 駆動能力 |
|-------|-----------|------------------|-------|---------------------|-------------------|------|
|       | 幅         | 奥行               | 高さ    |                     |                   |      |
| S-03N | 1,070     | 1,152<br>(2,652) | 1,577 | 3相<br>200V<br>0.5Kw | 0.5MPa<br>25L/min | —    |

### 特 長

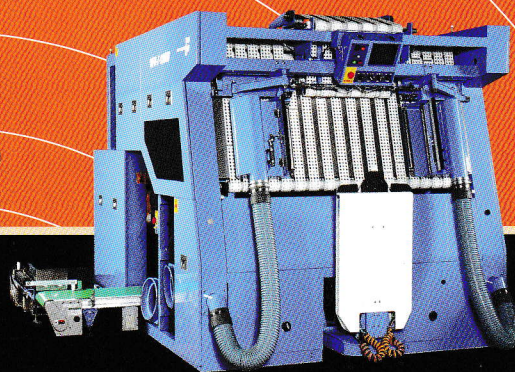
- フォルダーで折り畳みされた製品は、テーブルの高さで積み重ねが行われます。過労働の防止と作業性アップを追求した新製品です。
- 弊社製各種シーツフォルダーに取り付け可能です。
- インバーター方式採用により、高い精度の積み重ねを実現しました。





バスローブ/ガウン用コンビネーションフォルダー

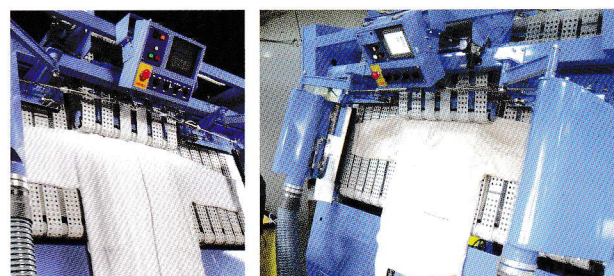
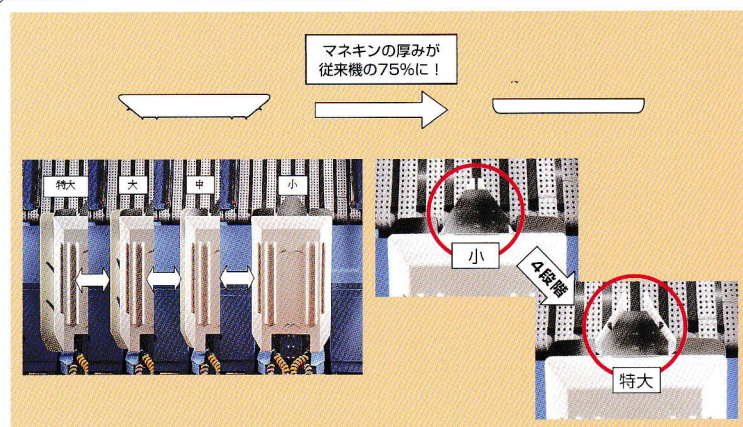
## WFO-7-COMB (コンビ)



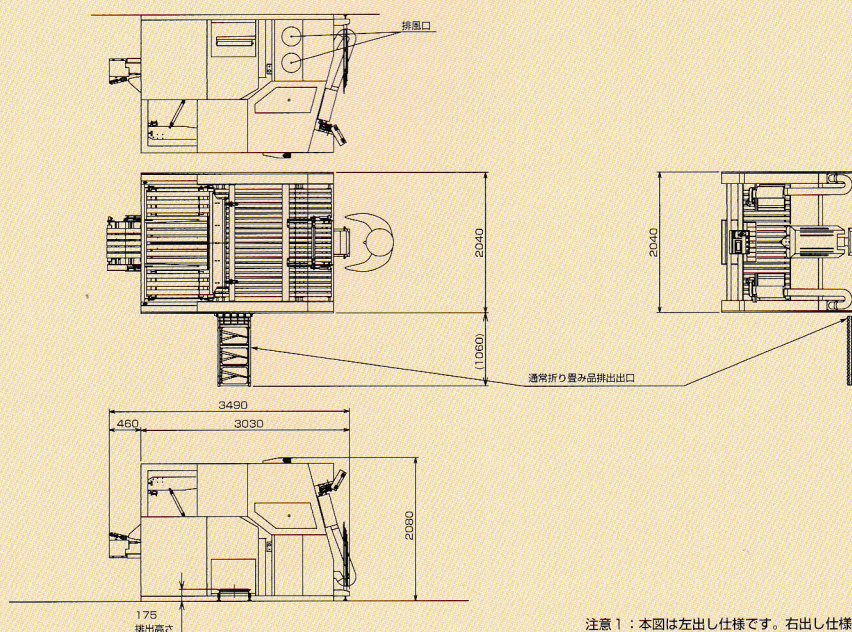
| 型 式        | 機械寸法 (mm) |       |       | 所要電力                 | 空気消費量              | 駆動能力 |
|------------|-----------|-------|-------|----------------------|--------------------|------|
|            | 幅         | 奥行    | 高さ    |                      |                    |      |
| WFO-7-COMB | 2,040     | 3,490 | 2,080 | 3相<br>200V<br>4.38Kw | 0.5Mpa<br>145L/min | —    |

### 特 長

- 投入部にはマネキンを採用、新機構により4段階の胴幅に対応が可能。
- 処理能力が従来比40%向上
- 高い品質要求にも対応できる、手直しモード装備。
- 従来に比べ、厚手のバスローブもスムーズに畳むことができます！
- なで肩形状の品物にも対応できます。
- 袖吸込み部分を下部より吸引することにより、袖の自然な拡がりを実現しました。
- 従来のガウンフォルダーに比較してコンパクトなボディ (当社比)
- 電力消費量も20%削減 (当社比)



●専用マネキンを使用  
WFO-7-COMBはマネキンに品物を着せてから投入する方式を採用しています。投入作業が簡単でしかもきれいな仕上がりが期待できます。  
また、要求の高い品物に対する手直し投入も装備しています。



注意1：本図は左出し仕様です。右出し仕様は勝手反対になります



## フェイス・バス兼用フォルダー

特許申請中

T1A-S



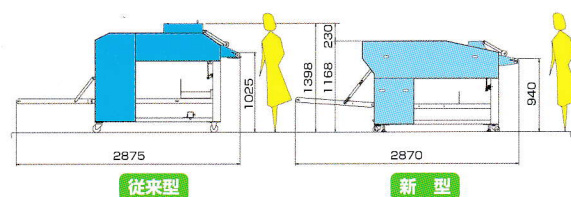
| 型 式   | 機械寸法 (mm) |       |       | 所要電力                 | 空気消費量             | 駆動能力    |
|-------|-----------|-------|-------|----------------------|-------------------|---------|
|       | 幅         | 奥行    | 高さ    |                      |                   |         |
| T1A-S | 1,667     | 2,870 | 1,170 | 3相<br>200V<br>0.65Kw | 0.5Mpa<br>30L/min | 35m/min |

## 特 長

- 全高を1,170mmへと低くしたコンパクト設計。
- バスタオル、フェイスタオル4つ折混合投入機
- 4つ折最大対応寸法W900×L1800mm。
- 2つ折機能を標準装備。
- 4インチカラー液晶タッチパネル採用。
- 処理枚数1200枚/H(フェイスのみの場合)
- 折り板部や落とし板部に新機構を採用し性能向上。

## 投入部が低くてスッカリ

投入高さも940mmと低くなり、長時間の投入作業においても作業者に負担は与えません。

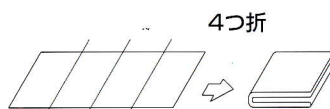
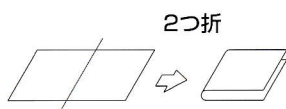


従来型

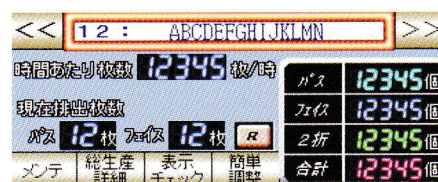
新 型

## バスマット

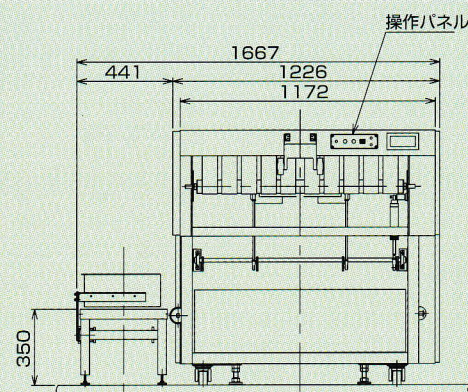
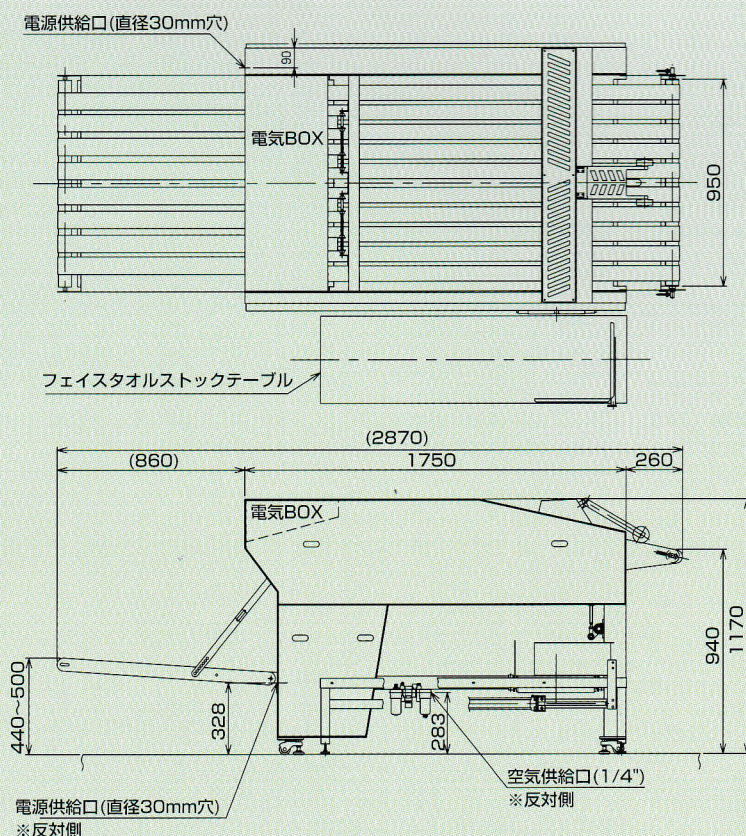
## フェイス・バスタオル・サウナマット



## カラータッチパネル採用



4インチカラー液晶のタッチパネル採用！

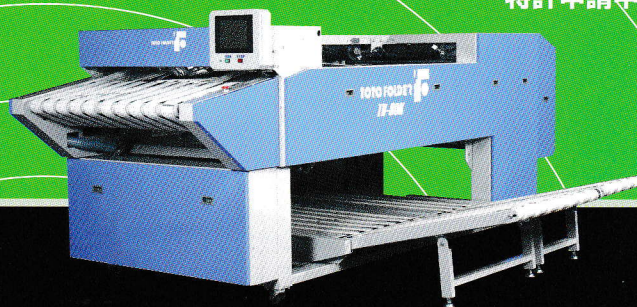

注記1:本図は左出し仕様を示します。右出し仕様も製作できます。  
注記2:製品仕様、デザイン等は性能向上の為予告無く変更する場合があります。



# マルチタオルフォルダー

特許申請中

## TB-80K



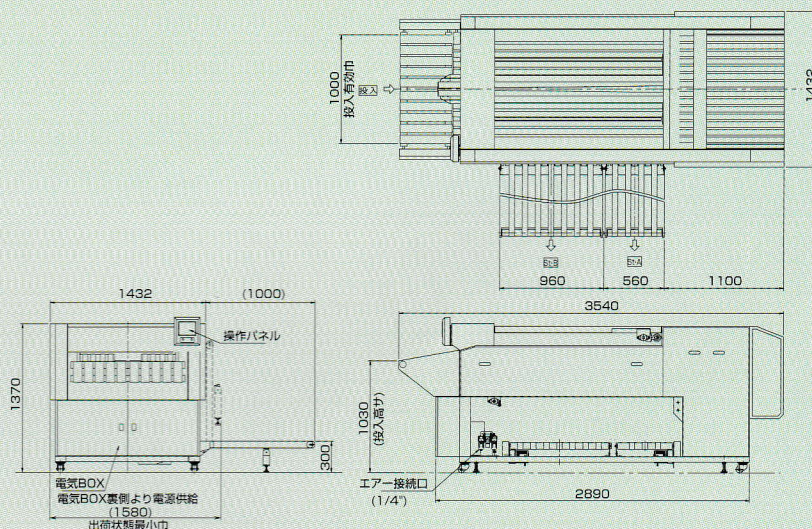
| 型 式    | 機械寸法 (mm) |       |       | 所要電力                | 空気消費量              | 駆動能力    |
|--------|-----------|-------|-------|---------------------|--------------------|---------|
|        | 幅         | 奥行    | 高さ    |                     |                    |         |
| TB-80K | 2,432     | 3,540 | 1,420 | 3相<br>200V<br>1.5Kw | 0.5Mpa<br>200L/min | 35m/min |

### 特 長

- 20通りのモード設定が可能で、フレンチ折・パントリー折の他に2折・3折・4折の組合せにより多彩な折り方ができるフォルダーです。
- カラー液晶パネルの採用により、より見やすく、操作しやすくなり、エラーなどの表示がわかりやすくなりました。
- 生産状況表示 (PPT機能付) になり、現在何枚商品进行处理できたのか一目でわかるようになりました。
- 高速サーボの採用により、バスとフェイスのフレンチ折りや4ツ折りの**混合投入が出来ます**。  
(※あらかじめモードごとに幅を設定します。)
- インナー折りにエアー折りとナイフ折を採用することにより、品物の形状や厚みによって最適に折ることができます。
- VFタイプのバキューム機能により、投入コンベアに品物を強力に吸着させ、品物の整形が容易に出来ます。
- フレンチ折り部には、軽量アルミナイフを採用し、シャープに折り畳むことが出来ます。

### TB-80K-BMT

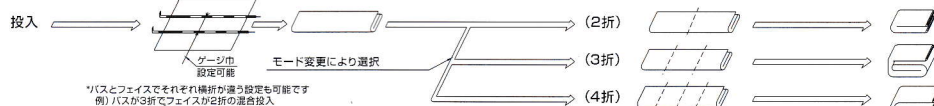
フェイスタオル&バスタオル&バスマットの混合投入が可能なハイスpekモデル TB-80K-BMTが誕生しました。



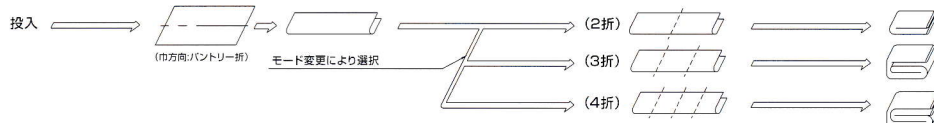
注意1: 本図は右出し仕様です。左出しは勝手反対になります。

#### バスタオル・フェイスタオル

フレンチ折  
(バス・フェイス混合投入可能)



パントリー折  
(バス・フェイス混合投入可能)



4・3・2折  
(バス・フェイス混合投入可能)

